

GER 620 – Weimar Republic Culture
Diskussionsvorlage for *Unordnung und frühes Leid*
Prepared by James M. Skidmore – skidmore@uwaterloo.ca
26 September 2003

Central Issues

Unordnung und frühes Leid (1925) is, along with *Der Zauberberg* (1924) and *Mario und der Zauberer* (1930), one of Thomas Mann's key fictional works of the Weimar Republic period. It has been read from within various contexts: as an example of *Inflationsliteratur* (not a movement, really, but rather just a handy term for fiction dating from the fiscal crisis years of the Weimar Republic); as a more concise summary of the ideas expounded in *Der Zauberberg*; in a related reading, as a fictional example of Mann's embrace of the German republic; as another in a long line of Mann stories where the sensibilities of the artist are contrasted with the desires of the respectable bourgeoisie; and, in a related reading, as an autobiographical account of the aforementioned tensions.

Our discussion can focus on these contexts for reading the story, and as a group we can establish our needs vis-à-vis interpretative strategies.

Author Background



1875-1955. Zweiter Sohn des Kaufmanns und niederländischen Konsuls Thomas Johann Heinrich Mann (1840-1891) und seiner Frau Julia geb. da Silva-Bruhns (1851-1923; Tochter eines deutschen Plantagenbesitzers und einer portugiesisch-kreolischen Brasilianerin). Das so vorgegebene bürgerlich-protestantische Leistungsethos einerseits und die "künstlerisch-sinnliche Richtung" andererseits bestimmen Leben und Werk. Heirat (1905) mit Katharina (Katja) Pringsheim (1883-1980); Kinder: Erika (1905-1969), Klaus (1906-1949), Golo (Angelus Gottfried Thomas; 1909-1994), Monika (1910-1992), Elisabeth (1918-2002), Michael (1919-1977).

Größter deutscher Romancier und einer der bedeutendsten kulturkritischen Essayisten des 20. Jhs. Die Spannung, die ihn selbst beherrscht (Künstler - Bürger, Ästhetizist - Moralist), ist Leitmotiv seines Schaffens: Kunst (in den Erscheinungsformen der Krankheit und Lebensuntüchtigkeit aus Überfeinerung) einerseits und lebensvolles Bürgertum andererseits; die "Helden" seiner Erzählungen sind sensible, nervöse Künstlernaturen und mehr dem kunstvollen Schein als dem wirklichen Sein verhaftete Menschen, Außenseiter und Sonderlinge. Großes stilistisches Können, Mittel der Ironie und Parodie ("Formalismus, Psychologismus und die Neigung zur Dekadenz").

Thomas Mann verteidigt die Werte des "bürgerlichen Zeitalters", zeigt ihre Gefährdung und ihren Zerfall in schonungsloser Analyse (*Buddenbrooks*, *Zauberberg*) ebenso wie Schuld und Verantwortung (*Doktor Faustus*). Sein unpolitischer Kulturkonservatismus der ersten Lebenshälfte (*Betrachtungen eines Unpolitischen*) wird von ihm selbst später relativiert ("ein einziges großes Rückzugsgefecht romantisch apolitischer Bürgerlichkeit"); vertritt als Reaktion auf die Erfahrungen des Nationalsozialismus die "Idee eines neuen sozialen Humanismus".

Wichtige Lebensdaten:

- 1891 Tod des Vaters; Liquidierung der Firma
- 1892 Übersiedlung der Mutter mit den drei Jüngsten nach München
- 1896-98 Italienaufenthalt: Venedig, Neapel, Rom, Palestrina
- 1898 Rückkehr nach München; Lektor des *Simplicissimus*
- 1899 Urlaubsreise nach Dänemark
- 1900 Militärdienst im Kgl.-Bayerischen Infanterie-Leibregiment; Entlassung wegen Dienstuntauglichkeit
- 1901 *Buddenbrooks. Verfall einer Familie*
- 1903 *Tonio Kröger*
- 1910 Die Schwester Carla vergiftet sich mit Zyankali
- 1911 Aufenthalt auf dem Lido bei Venedig
- 1912 *Der Tod in Venedig*
- 1914 Bezug des neuen Hauses München, Poschinger Straße 1
- 1915 Entfremdung zwischen Thomas und Heinrich Mann
- 1918 *Betrachtungen eines Unpolitischen*
- 1922 Aussöhnung mit Heinrich
- 1923 „Von deutscher Republik“
- 1924 *Der Zauberberg*
- 1925 *Unordnung und frühes Leid*
- 1927 Warschau; Freitod der Schwester Julia verh. Lühr
- 1930 *Mario und der Zauberer*
- 1933-38 Küsnacht bei Zürich
- 1936 Aberkennung der deutschen Staatsbürgerschaft; tschechischer Staatsbürger
- 1938 Übersiedlung in die USA; Gastprofessur in Princeton
- 1939 „Bruder Hitler“
- 1940 Umzug nach Kalifornien; ab Oktober monatliche Radiosendungen *Deutsche Hörer!*
- 1944 Amerikanische Staatsbürgerschaft
- 1947 *Doktor Faustus. Das Leben des deutschen Tonsetzers Adrian Leverkühn, erzählt von einem Freunde.*
- 1947 „Deutschland und die Deutschen“
- 1949 Freitod des Sohnes Klaus; Reden im Goethe-Jahr
- 1950 Tod des Bruders Heinrich in Santa Monica, Kalifornien
- 1952 Rückkehr nach Europa; Übersiedlung in die Schweiz (Erlenbach bei Zürich); jährliche Besuche in Deutschland
- 1955 Tod im Zürcher Kantonsspital

W. Vocke, *Daten der deutschen Literatur* <http://www.lehrer.uni-karlsruhe.de/~za874/homepage/index2.htm>

Topics

Thomas Mann's Embrace of the Republic

It is standard practice in Mann scholarship to speak of a change of heart on Mann's part with regard to his relationship to the Weimar Republic. This transformation is usually documented by comparing two works: *Betrachtungen eines Unpolitischen* (1918) and *Von deutscher Republik* (1922).

Betrachtungen eines Unpolitischen was Mann's response to those like his brother Heinrich (to whom he referred to in the book as the Zivilisationsliterat) who were critical of Germany's role in the First World War. Mann's essay was an attempt to claim for Germany the higher

moral ground in the conflict – to convince his readers that this war was not about politics but rather about culture, namely German *Kultur* and its survival in the face of encroaching *Zivilisation*. Throughout the essay Mann presents a dichotomy between the positive values “Kultur, Seele, Freiheit, Kunst” and the negative values “Zivilisation, Gesellschaft, Stimmrecht, Literatur”. The positive values are then associated with the apolitical or German sphere, the negative ones belong to the political or Western sphere. In short Mann is arguing that Germany must survive and triumph in this war in order that German values (i.e. “Kultur, Seele, Freiheit, Kunst”) might continue to serve humankind as an antidote to the non-German values (“Zivilisation, Gesellschaft, Stimmrecht, Literatur”). Mann was therefore maintaining a fundamentally conservative monarchist position, albeit of a distinctly “German” flavour.

But Mann was not unmoved by the events that followed the end of the war, especially the rise of the Räterepublik in Munich and the assassinations of Kurt Eisner and especially Walter Rathenau. In his speech “Von deutscher Republik” (1922) to students at the Universität Breslau Mann attempts to win support for the Weimar Republic. This is not because he has decided to repudiate the anti-democratic tone of his *Betrachtungen* (“Ich weiß von keiner Sinnesänderung. Ich habe vielleicht meine Gedanken geändert, – nicht meinen Sinn”). Rather, Mann had become what Friedrich Meinecke would later call a Vernunftrepublikaner: he accepted the republic because there was no other rational alternative to it. The title of his speech indicates the continued fascination for a uniquely German expression of national state that can differentiate itself from western civilization. In fact he separates the notions of state on the one hand and the “National-Kulturell” on the other – a split that one sees mirrored in his novel *Der Zauberberg* (“Treue zum Tode im Herzen, nicht aber im Denken und Regieren” – Kurzke 179). Thus the irrational or fantastic notions of German cultural identity are still held by Mann, but within the context of a state form determined by political necessity. And he still holds to his ideal that to speak of German spirit or nationalism is to speak of humanity.

Plot and Narration

The plot of the story is quite basic: Professor Cornelius' older children are throwing a dance party for their friends; the professor had forgotten about the event. One of the guests (Max) dances with the professor's dear youngest daughter who is later upset when she must go to bed and can no longer be with Max. Professor Cornelius cannot console his daughter, but Max is able to do so.

The story is told mainly, though not exclusively, from the perspective of Professor Cornelius. Much of the story is taken up with observing details related to the family or daily life, but there is also, in typical Mann style, a large portion devoted to the protagonist's thoughts and musings.

Weimar Republic Motifs

The story is full of a number of motifs that situate the action in a very specific socio-historical context:

- Effects of inflation: food quality, changed social status
- International culture: European folk songs, jazz music
- Technology: telephone, gramophone
- Political discourse: Professor Cornelius' conservative historiography vs. more progressive world views

[Motif: a situation, incident, idea, or image that emerges with relative frequency or importance and which can be used interpretatively to point to or comment on the theme of the piece. Theme: a salient abstract idea that

emerges from a literary work's treatment of its subject-matter. Definitions adapted from Christopher Baldick, *The Concise Oxford Dictionary of Literary Terms* (Oxford: Oxford UP, 1996).]

Professor Cornelius

By following the story mostly through the professor's eyes, the reader is forced to come to some conclusions about this character. There seems to be a tension between the personal (the professor's understanding of his family) and the intellectual (the professor's conservatism).

- Conservative historian: “Während seine Zigarre zu Ende geht und dabei etwas schwer wird, bewegt er bei sich ein paar leise melancholisch gefärbte Sätze, die er morgen vor seinen Studenten sprechen will, über den sachliche aussichtslosen Kampf des langsamen Philipp gegen das Neue, den Gang der Geschichte, die reichzersetzenden Kräfte des Individuums und der germanischen Freiheit, über diesen vom Leben verurteilten und also auch von Gott verworfenen Kampf beherrschender Vornehmheit gegen die Mächte des Fortschritts und der Umgestaltung.”
- Discomfort with younger generation: “Wiederholt, während er liegt und ruht, hört er die Hausglocke gehen, die Gartenpforte zufallen, und jedesmal empfindet er einen kleinen Stich der Erregung, Erwartung und Beklemmung bei dem Gedanken, daß es die jungen Leute sind, die eintreffen und schon die Diele zu füllen beginnen. Jedesmal wieder lächelt er bei sich selbst über den Stich, aber auch deis Lächeln noch ist eine Ausdruck einer Nervosität, die natürlich übrigens auch etwas Freude enthält; denn wer freute sich nicht auf ein Fest.”
- Attachment to daughter: “Und ihre Händchen, die weiß-rosig blütenhaften Händchen, wie sie da ruhen, das eine auf dem Blau der Steppdecke, das andere vor ihrem Gesicht auf dem Kissen! Doktor Cornelius' Herz füllt sich mit Zärtlichkeit wie mit Wein. Welch ein Glück, denkt er, daß Lethe mit jedem Atemzug dieses Schlummers in ihre kleine Seele strömt; daß so eine Kindernacht zwischen Tag und Tag einen tiefen und breiten Abgrund bildet! Morgen, das ist gewiß, wird der lange Hergesell nur noch ein blasser Schatten sein, unkräftig, ihrem Herzen irgendwelche Verstörung zuzufügen, und in gedächtnisloser Lust wird sie mit Abel und Beißer dem Fünf-Herren-Spaziergang, dem spannenden Kissenspiel obliegen. Dem Himmel sei Dank dafür!”

Opinions

Werner **Hoffmeister** views the novella as an expression of optimism about Weimar Republic. This hopefulness is a result of the narrative strategy employed by Mann: the reader becomes intimate with Cornelius by means of the perspective employed in the narration, and his observations and reactions become the stuff of the story for the reader. Hoffmeister couples this assertion about the story's structure with an understanding of Mann's socio-political stance of the mid-1920s. *Unordnung und frühes Leid* offers “in seiner erzählerischen Grundstruktur ein in Manns Entwicklung ganz neues Mikro-Bild der deutschen Gesellschaft . . . und, durchaus in Übereinstimmung mit den Reden und Essays der Jahre 1922 bis 1926, ein mit fiktionalen Mitteln erstelltes Jawort zur Republik” (161). Thus to read the story, as others have done, within the context of Mann's earlier works and their own bourgeois “autobiographicalness” is to mistake the family society presented here as just another example of an idyll of domestic bliss. Mann's story is, as Mann himself wrote in 1930, the “Produkt eines sich selbst ironisierenden Kulturkonservatismus und der Vaterliebe zur neuen Welt” (Hoffmeister 165-6). The young people of this story, freed from the strictures of Wilhemine society, are looked upon fondly by Cornelius and by extension the reader. “Im Unterschied zu der lebensfreundlichen Botschaft des *Zauberberg*-Romans wird der republikanisch-

humanistische Aussagewert der Novelle nicht durch den todesnahen Pessimismus der Schopenhauerschen Willensmetaphysik kompromittiert" (Hoffmeister 173).

David **Turner** focuses his attention on Professor Cornelius as well, although he takes a more nuanced view of the relationship between the reader and the protagonist by arguing that the narrative voice is less stable than Hoffmeister would admit. This results, then, in a balancing act that allows for both for a sympathy and criticism to be directed toward Cornelius: "At the heart of *Unordnung und frühes Leid* lies a strange paradox: that in creating a balance which, at one level, gives due allowance both to Cornelius's and to alternative perspectives, the author implicitly endorses, at another level, a significant aspect of his character's view of the world (the advocacy of impartiality)" (57). Turner, unlike Hoffmeister, accentuates the role of irony in the story to create ambiguity. Narrative strategy also has a function here; for example, the narrator's use of the present tense undermines the protagonist's conservative view of history (43).

Alan **Bance** views the title of the story in relative terms. Although the disorder displayed in the story is mild in comparison to the turmoil experienced by many in the early 1920s, its impact on Professor Cornelius – in the form of a jazz party invading the Professor's private sphere – is not inconsiderable. More threatening, however, is the early sorrow of the title. Bance argues for a more metaphorical reading of the young girl's anguish. He lifts the sorrow out of the purely family context by examining the links between the Professor's love of his daughter and his reactionary view of history: "The danger of associating his reveries with his love for his daughter is obvious. Fatherly love may be unchanging and eternal, but because daughters must change, precisely through the workings of time seen in the moment of 'early sorrow' around which Mann builds the story" (110).

Questions

Though not all of these questions will come up during our seminar discussion – some of these questions are intended to sharpen the focus provided by the analyses above, whereas others go in directions not previously outlined – all of them might be of use to you when thinking about the story and preparing for the class. If you can think of some other questions that should be brought into the discussion, e-mail them to me or bring them to the seminar.

1. To what extent can one read *Unordnung und frühes Leid* without referring to or relying on Mann's life story? In other words, does a successful or convincing interpretation need to bring in the obvious autobiographical elements of the story?
2. Professor Cornelius is the main figure of the story. What roles do the minor characters – e.g. the children, Max, the servants, etc. – play in moving the plot forward? In establishing Professor Cornelius' character? In providing background and "zeitgeschichtliche" flavour to the story? Can any of these functions be considered primary?
3. Can Professor Cornelius' unease be wholly attributed to the intellectual or personal sides of his existence?
4. The motifs outlined above: do they play a crucial role in the story? How would the story be different if it were more "timeless," i.e. less situated within a specific socio-historical framework?
5. Can the story be read as an extended metaphor or allegory of the Weimar Republic? What would speak for or against such an interpretation?
6. How would one go about fashioning an interpretation that "nests" the story in the Weimar Republic, but without using the biographical approach? Would a "new historicist" approach be useful here?
7. Is the title ambiguous? How should the reader use the title when interpreting the work?

Bibliography

- Bance, Alan. "The Political becomes Personal: *Disorder and Early Sorrow* and *Mario and the Magician*." *The Cambridge Companion to Thomas Mann*. Ed. Ritchie Robertson. Cambridge: Cambridge UP, 2002. 107-18.
- Breuer, Stefan. "Between 'Conservative Revolution', Aesthetic Fundamentalism and New Nationalism: Thomas Mann's Early Political Writings." *History of the Human Sciences* 11 (1998): 1-23.
- Bolkosky, Sidney. "Thomas Mann's *Disorder and Early Sorrow*: The Writer as Social Critic." *Contemporary Literature* 22 (1981): 218-33.
- Frühwald, Wolfgang. "Eine Kindheit in München: Die Familie Mann und das Genre der Inflationsliteratur." *Literarhistorische Begegnungen*. Ed. Andreas Kablitz and Ulrich Schulz-Buschhaus. Tübingen: Narr, 1993. 43-56.
- Hoffmeister, Werner. "Thomas Manns *Unordnung und frühes Leid*: Neue Gesellschaft, neue Geselligkeit." *Monatshefte* 82 (1990): 157-76.
- Kurzke, Hermann. *Thomas Mann. Epoche – Werk – Wirkung*. 2nd ed. Munich: Beck, 1991.
- Pütz, Peter. "Thomas Manns Wandlung vom 'Unpolitischen' zum Demokraten." *Literatur der Weimarer Republik. Kontinuität – Brüche*. Ed. Michael Klein, Sieglinde Klettenhammer, and Elfriede Pöder. Innsbrucker Beiträge zur Kulturwissenschaft. Germanistische Reihe Band 64. Innsbruck: Inst. für deutsche Sprache, Literatur und Literaturkritik, 2002. 45-58.
- Turner, David. "Balancing the Account. Thomas Mann's *Unordnung und frühes Leid*." *German Life and Letters* 52 (1999): 43-57.